

## Original Article

### The Inhibitory Effect of the Ethanol and Methanol Extracts Of Leaf and Stem of the *Rumex Alveolatus* against the *Candida Albicans* and *Rhizopus Oryzae*

Parvin Sadeghzade Rika<sup>1</sup>, Katrine Ebrahimi<sup>2\*</sup>

<sup>1</sup>Department of Biology, Payame Noor University (PNU), Kuhdasht, Iran

<sup>2</sup>Department of Biology, Payame Noor University (PNU), Khoramabad, Iran

Received: 13 Mar, 2014      Accepted: 8 Jan, 2014

#### Abstract

**Backgrounds and Objectives:** *Candida albicans* causes the infection in patients with organ transplantation, AIDS burning as an opportunistic yeast. Mucormycosis which is caused by *Rhizopus oryzae*, is an acute rapidly progressive and fatal infection in immunocompromised patients. The toxicity of antimicrobial drugs, resistance in fungi and drug interactions warrant the need for a more effective and less toxic drugs.

**Materials and Methods:** In this study, the minimum inhibitory and lethal concentration of *Rumex alveolatus* against Pathogenic fungi *Candida albicans* (NCPF 3153) and *Rhizopus oryzae* (ATCC 52311) was evaluated. The effect of ethanol and methanol extracts of stem and leaves of *Rumex alveolatus*, which was prepared with soxhlet method on the *Candida albicans* (NCPF 3153) and *Rhizopus oryzae* (ATCC 52311) was investigated with using disk diffusion test, MIC (minimum inhibitory concentrations) and MFC (minimum fungicidal concentration), then results were compared with fluconazole.

**Results:** The results showed the effect of ethanol and methanol extracts of the stems and leaves in concentrations 25, 50, 100, 200 mg/ml with inhibitory zone diameter between 21.66 to 10.33 mm against *Candida albicans* but not against *Rhizopus oryzae* and the highest inhibitory concentration was 31.25 mg / ml.

**Conclusions:** Due to the resistance *Candida albicans* strains to drugs such as fluconazole, this herbal extract is suitable alternative to synthetic drugs to treat candidiasis infections. The use of *Rumex alveolatus* plant as a antifungal agent is promising.

**Keywords:** Candidiasis, Mucormycosis, Alcoholic extract, *Rumex alveolatus*

\*Corresponding author:

E-mail: ebrahimi.k@pnu.ac.ir

## مقاله پژوهشی

### اثر مهارکنندگی عصاره‌های اتانولی و متانولی ساقه و برگ رومکس آلوئولاتوس (*Rumex alveolatus*) علیه قارچ‌های کاندیدا آلبیکنس و رایزوپوس اوریزه آ

پروین صادقزاده ریکا<sup>۱</sup>، کاترین ابراهیمی<sup>۲\*</sup>

<sup>۱</sup>گروه زیست شناسی، دانشگاه پیام نور، کوهدشت، ایران  
<sup>۲</sup>گروه زیست شناسی، دانشگاه پیام نور، خرم‌آباد، ایران

دریافت: ۹۲/۱۲/۲۲ پذیرش: ۹۳/۳/۱۸

#### چکیده

**زمینه و اهداف:** کاندیدا آلبیکنس به عنوان یک مخمر فرست طلب در افراد مستعد نظریه مبتلایان به ایدز و افرادی که بیوند عضو یا دچار سوختگی شده‌اند، ایجاد عفونت می‌کند. موکورمایکوزیس، عفونتی حاد با سیر سریع و کشنده است این بیماری در افرادی که مکانیسم دفاعی بدنشان مختل شده است، توسط گونه‌های مختلف موکورالها (رایزوپوس اوریزه آ) بروز پیدا می‌کند. سمیت داروهای ضد میکروبی، مقاومت در قارچ‌ها و تداخل دارویی، ضرورت استفاده از داروهایی با تأثیر بیشتر و سمیت کمتر را موجب می‌شود؛ بنابراین، غربالگری گیاهان دارویی به عنوان عوامل ضد قارچی ضروری است. در این مطالعه، حداقل غلظت مهاری و کشنندگی عصاره گیاه رومکس آلوئولاتوس (*Rumex alveolatus*) علیه قارچ‌های بیماریزای کاندیدا آلبیکنس (NCPF 3153) و رایزوپوس اوریزه آ (ATCC 52311) بررسی شد.

**مواد و روش‌ها:** اثر عصاره‌های اتانولی و متانولی ساقه و برگ گیاه *Rumex alveolatus* که با روش سوکسله تهیه و روی قارچ‌های کاندیدا آلبیکنس (NCPF 3153) و رایزوپوس اوریزه آ (ATCC 52311) به شیوه انتشار در دیسک، MIC (حداقل غلظت مهارکنندگی) و MFC (حداقل غلظت کشنندگی) بررسی و نتایج با فلوكونازول مقایسه شد.

**یافته‌ها:** نتایج تحقیق اثر عصاره اتانولی و متانولی ساقه و برگ در غلظت‌های ۱۰۰، ۵۰ و ۲۵ میلی‌گرم بر میلی لیتر با قطر ناحیه مهارکنندگی بین ۲۱/۶۶ تا ۱۰/۳۳ میلی‌متر را علیه کاندیدا آلبیکنس نشان داد اما اثر ضد قارچی علیه رایزوپوس اوریزه آ را نشان نداد. هم چنین بیشترین غلظت مهارکنندگی ۳۱/۲۵ میلی‌گرم بر میلی لیتر بود.

**نتیجه‌گیری:** با توجه به مقاومت گونه‌های کاندیدا آلبیکنس در برابر داروهای صنعتی نظریه فلوكونازول، این عصاره گیاهی می‌تواند جایگزین مناسبی برای داروهای شیمیایی جهت درمان عفونت‌های کاندیدیازیس باشد. همچنین استفاده از گیاه *Rumex alveolatus* به عنوان یک منع ضد قارچی امید بخش است.

**کلید واژه‌ها:** کاندیدیازیس، موکورمایکوزیس، عصاره الکلی، *Rumex alveolatus*

\*ایمیل نویسنده رابط: ebrahimi.k@lrpnu.ac.ir

#### مقدمه

شده که همواره سلامت انسان را تهدید می‌کند (۱-۲). به همین دلیل امروزه گیاهان دارویی به طور اختصاصی در فرایند درمان و داروشناسی بیشتر از همیشه مورد توجه قرار گرفته‌اند؛ زیرا دارای

به دلیل استفاده بی‌رویه از داروهای شیمیایی برای درمان بیماری‌های عفونی، مقاومت چند دارویی میکروارگانیسم‌های بیماریزای انسانی توسعه یافته و موجب بروز مشکلات فراوانی

نشان داد که تاکنون گزارشی در مورد خاصیت ضد قارچی گیاه *Rumex alveolatus* وجود ندارد و این بررسی برای اولین بار انجام شده است. هدف از انجام این تحقیق بررسی فعالیت ضد قارچی گیاه *Rumex alveolatus* علیه قارچ های بیماریزای کاندیدا آلیکنس و رایزوپوس اوریزه آ است.

## مواد و روش ها

اندام های هوایی گیاه *Rumex alveolatus* در اواخر اردیبهشت از منطقه رویش در جنوب شهرستان کوهدهشت واقع در استان لرستان جمع آوری و در هر باریم گیاه شناسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد فلاورجان تایید گردید. گیاه جمع آوری شده با آب مقطر شسته و در سایه خشک و به وسیله آسیاب برقی به صورت پودر تهیه گردید. به منظور تهیه عصاره های اتانولی و متانولی از روش سوکسله استفاده شد. در این روش مقدار ۳۰ گرم از پودر ساقه و برگ گیام، داخل کاغذ صافی ریخته و در دستگاه سوکسله (ساخت آلمان) قرار داده شد. سپس عصاره گیری به ترتیب با ۱۰۰ میلی لیتر از هر یک از حلالهای اتانولی ۹۶ درصد (مرک، آلمان) و متانول خالص (مرک، آلمان) به مدت ۸ ساعت انجام گرفت. پس از خشک شدن عصاره ها در شیشه تیره و یخچال ۴ درجه سانتیگراد نگهداری شد (۱۳). جهت تهیه محلول ابتدا یک گرم از عصاره های خشک اتانولی و متانولی ساقه و برگ گیاه رومکس آلوئولاتوس را جداگانه و دقیقا وزن نموده و در لوله آزمایش استریل که حاوی ۵ میلی لیتر دی متیل سولفوكساید ۲۰ درصد بود، کاملاً حل و به ترتیب رقت های ۲۰۰، ۱۰۰، ۵۰ و ۲۵ میلی گرم بر میلی لیتر از هر یک از عصاره ها تهیه شد. جهت مقایسه اثر عصاره های مختلف و تاثیر ضد قارچی آنها به همراه استاندارد سازی روش های مختلف تست های تعیین حساسیت قارچ، اثر آنها با فلوکونازول مقایسه شد. بنابراین از فلوکونازول محلولی در آب مقطر استریل در رقت های ۲۰۰، ۱۰۰، ۵۰ و ۲۵ میلی گرم بر میلی لیتر تهیه و محلول های فوق به مدت ۳۰ دقیقه در دمای آزمایشگاه قرار گرفت سپس از آن برای انجام آزمایش استفاده شد. برای انجام آزمایش مقدار ۸۰ میکرولیتر محلول فلوکونازول، در غلاظت های مختلف بر روی دیسک با قطر ۶ mm تلقیح گردید. سویه های استاندارد کاندیدا آلیکنس 3153 NCPF و رایزوپوس اوریزه آ (ATCC 52311) از لکلکسیون قارچی دانشکده دامپژشکی دانشگاه تهران تهیه و در محیط سابورود کستروز آکار کشت و پس از رشد در یخچال نگهداری شد و جهت انجام آزمایش در شرایط کاملاً استریل سوسپانسیون استاندارد برابر  $1 \times 10^6$  CFU/ml تهیه شد. در این روش بطور جداگانه ۸۰ میکرولیتر از رقت های ۲۰۰، ۱۰۰، ۵۰ و ۲۵ میلی گرم بر میلی لیتر تهیه شده از عصاره ها بر روی دیسک استریل کاغذی (۶ میلی متر) تلقیح و آنها را در حرارت ۳۲ درجه سانتیگراد گذاشتیم تا خشک شوند. دیسک ها در فواصل معینی از یکدیگر بر روی محیط کشت سابورود کستروز آکار تلقیح شده با سوسپانسیون قارچ ها قرار داده شد. پس از ۴۸ ساعت انکوبه نمودن در دمای ۲۵-۲۷ درجه سانتیگراد رشد قارچ ها در اطراف دیسک ها بررسی و هاله ممانعت از رشد اندازه گیری

مزیت های زیادی برای عموم بشر هستند. در سال های اخیر شرکت های داروسازی هزینه و زمانی نسبتا طولانی را در جهت توسعه درمان بر پایه تولید طبیعی مواد موثر از گیاهان صرف کردند (۳). علاوه بر این بر اساس تخمين سازمان بهداشت جهانی قریب به ۷۰ تا ۸۰ درصد از جمعیت جهان برای اهداف درمانی از گیاهان دارویی استفاده می کنند (۱). بیشتر گونه های گیاه *Rumex* از خانواده Polygonaceae شامل تعداد زیادی از ترکیبات فعال بیولوژیکی و کمپلکس های شیمیایی است که از مهم ترین متابولیت های ثانویه می توان فلاونوئید، آنتراکینون، آکالولئید، استروئیدها، تانن ها، ساپونین، امودین و اسید کریزوفنیک را نام برد که فعالیت ضد قارچی و ضد باکتریایی دارند. این ترکیبات در بخش های مختلف گیاه نظیر ساقه، ریشه، برگ، گل، میوه و دانه وجود دارند (۴). در طول ۲ دهه گذشته مخمرهایی از جنس کاندیدا به طور قابل ملاحظه ای مورد توجه قرار گرفتند. عفونت های کاندیداییزیس بوسیله مخمرهای پاتوژن گونه های کاندیدا ایجاد می شوند. اخیرا محققان بسیاری اثر ضد میکروبی عصاره های گوناگون گیاهان را بر روی پاتوژن های معمول گزارش دادند. به دلیل سرعت مقاومت دارویی سویه های کاندیدا و کاهش تعداد داروهای موثر بر آن تحقیق و بررسی منابع جدید ترکیبات ضد قارچی برای جلوگیری از مکانیسم مقاومت لازم و ضروری است (۵-۷)، بنابراین گرایش به تحقیق مواد ضد میکروبی جدید از گیاهان گوناگون مورد توجه قرار گرفت. جنس Rumex تیره Polygonaceae بوده که در ایران بیش از ۲۴ گونه دارد (۸). گیاه *Rumex alveolatus* که با نام محلی ترشک خوانده می شود، گیاهی چند ساله با ساقه ای به شدت چوبی شده و منشعب است و طول ساقه آن بیش از یک متر می باشد. برگ های این گیاه قاعده قلسی شکل و دمبرگی کوتاه دارند. همه گل ها اغلب آرایش چرخه ای دارند و گل آذین های پایین تا وسط به وسیله برگ ها در بر گرفته شده اند و قاعده سر بریده یا سه گوش گرد یا تخم مرغی پهنه و در کناره ها نامنظم و دارای دندانه می باشد که ظاهرآ سفت و با رگه های مشبك بوده و طول فنده ها حدود ۵ میلی متر می باشد (۹). در طب سنتی از گیاه Rumex برای درمان پنومونی، سرطان، آبله، درد معده و یبوست استفاده می شود. همچنین در درمان عفونتهای باکتریایی و قارچی از گونه های مختلف گیاه *Rumex* استفاده شده است. از برگ گیاه *Rumex Patientia* به صورت خام در سالاد استفاده و مانند اسفناج به مصرف تغذیه می رسد. این گیاه ملین ملایم بوده و اگر جویده شود لثه دندان در اطفال را استحکام می بخشد. قسمت های مختلف گیاه *Rumex Vesicarius* ترش مزه و مقوی معده است و در رفع یبوست، سکسکه، نفخ و سوء هضم می تواند موثر باشد (۱۰ و ۱۱). گیاه *Rumex Obtusifolius* به عنوان پاذ هر، داروی قابض، اشتها آور و ملئر استفاده می شود. همچنین در درمان سوختگی، سرطان و تومور کاربرد دارد. در کشور ترکیه از گیاه *Rumex caucasicus* L و *Rumex alpinus* L برای درمان یبوست، اسهال و اگرما استفاده می شود (۱۲ و ۱۳). بررسی منابع

ممانعت از رشد کاندیدا آلبیکننس را با قطرهای متفاوت نشان داد و انواع عصاره‌ها در غلظت‌های متفاوت فعالیت ضد کاندیدایی را نشان دادند (جدول ۱). هاله ممانعت از رشد علیه رایزوپوس اوریزه آ در غلظت‌های متفاوت عصاره‌ها مشاهده نگردید. هاله عدم رشد دیسک‌های فلوکونازول با غلظت‌های مورد آزمایش به ترتیب ۱۳/۰۰، ۱۸/۶۶، ۱۹/۳۳، ۲۰/۶۶، ۱۹/۲۳، ۱۸/۶۶ میلی‌متر مشاهده گردید. پس از ۴۸ ساعت نتایج نشان داد، عصاره اتانولی و متابولی ساقه و برگ به ترتیب در لوله‌های ۵ و ۶ فاقد کدورت (عدم رشد قارچ) بودند بنابراین MIC مربوط به قارچ کاندیدا آلبیکننس ۷/۸ و ۱۵/۶۲ بودند بنابراین MIC مربوط به قارچ کاندیدا آلبیکننس ۱۱ شماره گذاری میلی‌گرم بر میلی‌لیتر تعیین گردید هم چنین بررسی محیط‌های کشت پس از ۴۸ ساعت، MFC مربوط به قارچ را به ترتیب ۱۵/۶۲ و ۳۱/۲۵ میلی‌گرم بر میلی‌لیتر تعیین شد (جدول ۱). بررسی لوله‌ها در قارچ رایزوپوس اوریزه آ (ATCC 52311) پس از ۴۸ ساعت عصاره اتانولی و متابولی ساقه و برگ در لوله‌های ۵ و ۴ به ترتیب عدم کدورت مشاهده گردید بنابراین MIC مربوط به قارچ ۱۵/۶۲ و ۳۱/۲۵ میلی‌گرم بر میلی‌لیتر تعیین گردید. هم چنین بررسی محیط‌های کشت پس از ۴۸ ساعت، MFC را به ترتیب ۶۲/۵۰ و ۳۱/۲۵ میلی‌گرم بر میلی‌لیتر تعیین شد (جدول ۲). نتایج مقایسه تاثیر عصاره‌های اتانولی، متابولی ساقه و برگ گیاه رومکس آلوئولاتوس و فلوکونازول نشان داد که عصاره اتانولی ساقه و برگ گیاه Rumex alveolatus نسبت به عصاره متابولی هاله عدم رشد بیشتری را نشان داد هر چند فلوکونازول باعث عدم رشد شد (نمودار ۱). بررسی منابع حاکی از عدم گزارش، در مورد اثر مهارکنندگی Rumex alveolatus بر ضد قارچ کاندیدا آلبیکننس می‌باشد. بنابراین این تحقیق می‌تواند به عنوان اولین گزارش در این مورد محسوب شود.

شد. از دیسک‌های حاوی فلوکونازول به عنوان شاهد مثبت و از دیسک دی متیل سولفوكساید به عنوان شاهد منفی استفاده شد. آزمایش برای هر ارگانیزم و هر عصاره با ۳ تکرار انجام گرفت. قطر هاله عدم رشد بیش از ۱۰ میلی‌متر، حساسیت قارچ نسبت به عصاره‌ها را نشان داد (۱۴). از روش ماکرودایلوشن براث برای تعیین MIC عصاره‌های اتانولی و متابولی استفاده شد. به این ترتیب که در ۱۱ لوله بطور جداگانه یک میلی‌لیتر از محیط سایبورو دکستروز براث برای کاندیدا آلبیکننس (NCPF 3153) و رایزوپوس اوریزه آ (ATCC 52311) ریخته و از لوله ۱ تا ۱۱ شماره گذاری شد و سپس مقدار ۰/۵۰ گرم از عصاره خشک را در ۲ میلی‌لیتر دی متیل سولفوكساید ۰/۲۰٪ حل و به لوله اول اضافه شد، آنگاه ۱ میلی‌لیتر از لوله اول به لوله دوم منتقل و این عمل تا لوله ۱۰ ادامه یافت ولی در لوله شماره ۱۰، ۱ میلی‌لیتر دور ریخته، لوله شماره ۱۱ فاقد عصاره و به عنوان شاهد انتخاب گردید. به این ترتیب رقت‌های ۲۵۰، ۲۵، ۱۲۵، ۱۲۵، ۳/۹، ۷/۸، ۱۵/۶، ۳۱/۲۵، ۶۲/۵، ۱/۹۵، ۰/۰۴۸/۹۷ سوسپانسیون قارچی به لوله‌ها اضافه و به مدت ۴۸ ساعت در دمای ۲۷ درجه سانتیگراد نگهداری شدند سپس لوله‌ها از نظر کدورت مورد بررسی قرار گرفتند. تست MIC ۳ بار تکرار شد (۱۵). جهت تعیین مقدار MFC مقدار ۲۰ میکرولیتر از لوله‌های فاقد کدورت بر سطح محیط سایبورو دکستروز آگار کشت داده شد و به مدت ۴۸ ساعت در حرارت ۲۷ درجه سانتیگراد نگهداری شدند. عدم رشد قارچ به عنوان MFC در نظر گرفته شد. تجزیه و تحلیل آماری با استفاده از Excel انجام شد و قطر هاله عدم رشد بر حسب میلی‌متر گزارش گردید.

### یافته‌ها

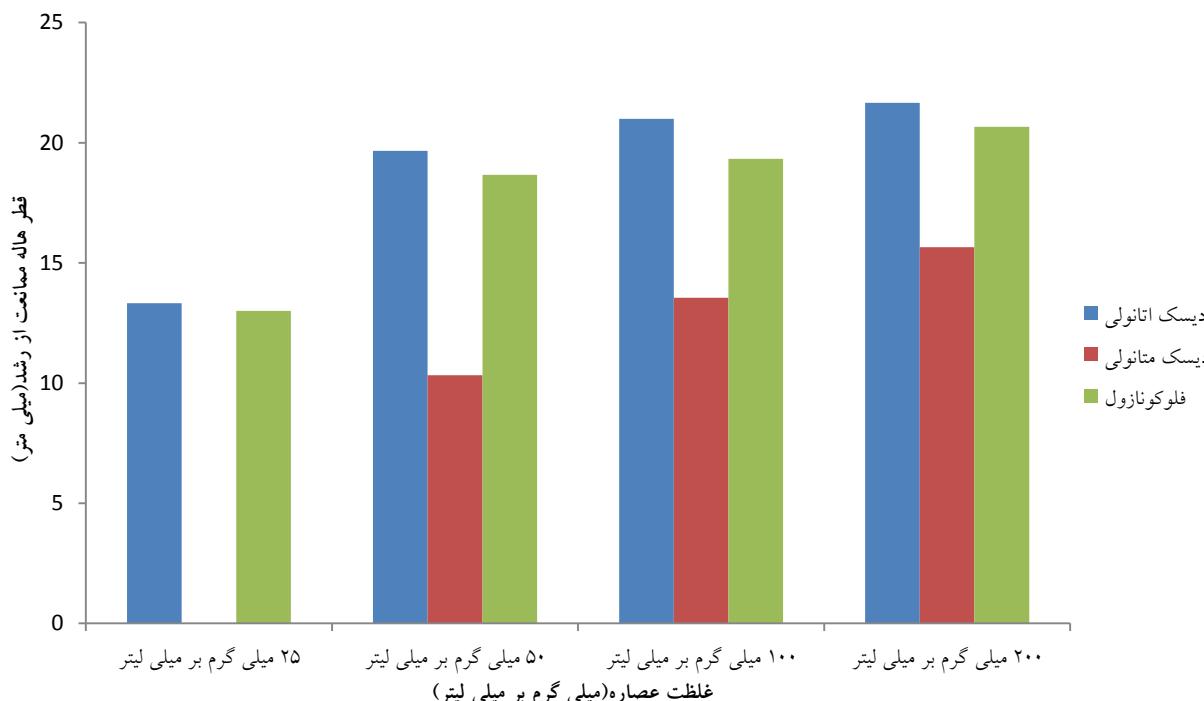
در این روش اطراف دیسک‌های تلقیح شده با عصاره‌های اتانولی و متابولی ساقه و برگ گیاه رومکس آلوئولاتوس هاله

جدول ۱: قطر هاله عدم رشد عصاره ساقه و برگ گیاه Rumex alveolatus بر قارچ کاندیدا آلبیکننس (NCPF 3153)

عصاره قارچ	میانگین قطر هاله عدم رشد در برابر غلظت‌های مختلف عصاره (میلی‌متر)							
	اتانولی ساقه و برگ (mg/ml)				متانولی ساقه و برگ (mg/ml)			
	۲۰۰	۱۰۰	۵۰	۲۵	۲۰۰	۱۰۰	۵۰	۲۵
کاندیدا آلبیکننس (NCPF3153)	۱۵/۶۶	۱۳/۰۵	۱۰/۳۳	۰	۲۱/۶۶	۲۱/۰۰	۱۹/۶۶	۱۳/۳۳

جدول ۲: MFC و MIC عصاره‌های اتانولی و متابولی ساقه و برگ گیاه Rumex alveolatus علیه کاندیدا آلبیکننس (NCPF 3155) و رایزوپوس اوریزه آ (ATCC 52311)

عصاره	قارچ			
	کاندیدا آلبیکننس (NCPF 3155)	رایزوپوس اوریزه آ (ATCC 52311)	عصاره اتانولی	عصاره متانولی
MFC(mg/ml)	MIC(mg/ml)	عصاره اتانولی	عصاره متانولی	عصاره اتانولی
۳۱/۲۵	۱۵/۶۲	۱۵/۶۲	۷/۸	۳۱/۲۵
۳۱/۲۵	۶۲/۵۰	۱۵/۶۲	۳۱/۲۵	۳۱/۲۵



نمودار ۱: مقایسه اثر مهارکنندگی عصاره اتانولی، متانولی با فلوكونازول بر کاندیدا آلبیکنس (NCPF 3153)

## بحث

استافیلوكوکوس اورئوس، اشريشیاکلی، سودوموناس آئروژینوزا و کاندیدا آلبیکنس فعالیت مهاری، به ترتیب با قطر ۱۳، ۷، ۱۰ و ۱۹ میلی متر را نشان داد (۱۸). علاوه بر این Kumar و همکاران *Rumex* مطالعاتی در سال ۲۰۱۱ روی اثر عصاره متانولی *Rumex alveolatus* بر کاندیدا آلبیکنس و آسپرژیلوس نایجر داشتند که در نتایج آن هاله عدم رشدی به قطر ۱۰ میلی متر را نشان دادند، که با نتایج اثر مهارکنندگی عصاره متانولی ساقه و برگ *Rumex alveolatus* همخوانی دارد (۱۹). در این پژوهش نتایج بدست آمده از تاثیر عصاره های اتانولی و متانولی ساقه و برگ گیاه *Rumex alveolatus* *Rumex* نشان داد که عصاره اتانولی در مقایسه با فلوكونازول در غلافت های مساوی قطر هاله عدم رشدی بیشتر را نشان داد حال آن که فلوكونازول نسبت به عصاره متانولی قطر مهارکنندگی بیشتری داشت بنابراین عصاره اتانولی اثر مهارکنندگی بیشتری نسبت به عصاره متانولی داشت. قطر هاله عدم رشد عصاره اتانولی و متانولی ساقه و برگ گیاه *Rumex alveolatus* در غلافت ۲۰۰ میلی گرم بر میلی لیتر به ترتیب برابر ۲۱/۶۶ و ۱۵/۶۶ میلی متر مشاهده گردید که بیشترین مقادیر را نشان داد. همانگونه که در جدول ۱ نشان داده شده است، عصاره گیاه مورد تحقیق در غلافت های کمتر مانع رشد قارچ کاندیدا آلبیکنس می شود. علت تفاوت نتایج این تحقیق در مقایسه با گزارشات، احتمالاً وجود فاکتورهایی مانند آب و هوا، ترکیبات خاک، اندامهای گیاه، سن گیاه، مرحله رویشی گیاه، زمان برداشت گیاه، تفاوت ماده موثره و سویه متفاوت است. همانگونه که در نتایج مشاهده شد، با استفاده از روش دیسک قادر نبودیم اثر مهارکنندگی گیاه *Rumex alveolatus*

اخیراً با توجه به عوارض کمتر داروهای گیاهی در مقایسه با داروهای شیمیایی، متخصصان بخش عفونی تمایل زیادی به استفاده از گیاهان دارویی جهت درمان عفونت ها دارند. عصاره های اتانولی و متانولی ساقه و برگ گیاه *Rumex alveolatus* باعث مهار رشد کاندیدا آلبیکنس (NCPF 3155) شد بدین معنی که با افزایش غلافت عصاره هاله عدم رشد افزایش یافت که نشان دهنده افزایش مقدار ماده موثره گیاه می باشد. ولی در قارچ رایزوپوس اوریزه (ATCC52311) با افزایش غلافت عصاره هاله عدم رشد مشاهده نشد. بررسی انجام شده توسط Yidirim و همکاران در سال ۲۰۰۱ بر روی عصاره های اتری و اتانولی برگ و دانه گیاه *Rumex crispus* نشان داده است که گیاه مذکور دارای اثر ضد میکروبی علیه استافیلوكوکوس اورئوس و باسیلوس سوتیلیس است، در حالی که اثر ضد قارچی بر روی کاندیدا آلبیکنس نداشتند (۱۶). با توجه به تحقیقات انجام شده توسط Getie و همکاران در سال ۲۰۰۳ مشخص شد که عصاره متانولی گیاه *Rumex abyssinicus* و *Rumex nervosus* روی استافیلوكوکوس اورئوس و استافیلوكوک پیوژنر اثر مهارکنندگی دارد، در حالی که عصاره متانولی روی کاندیدا آلبیکنس بی اثر بود که با نتایج ما در زمینه مهار فعلیت ضد قارچی مطابقت نداشت (۱۷). هاله ممانعت از رشد عصاره متانولی ساقه و برگ گیاه *Rumex alveolatus* روی کاندیدا آلبیکنس NCPF 3153 در غلافت mg/ml ۲۰۰ برابر ۱۵/۶۶ میلی متر بود که نشان دهنده فعالیت مهارکنندگی این عصاره است. هم چنین بررسی انجام شده توسط Borchardt و همکاران در سال ۲۰۰۹ مشخص کرد که عصاره متانولی دانه *Rumex crispus* علیه

ترکیبات ضد قارچی است که برای درمان بیماری ها سودمند است. به علاوه، می توان امیدوار بود که در آینده با بررسی شیمی گیاه و اثبات عدم سمیت ناشی از مصرف گیاه، از گیاه *Rumex alveolatus* جهت درمان عفونت های ناشی از کاندیدا استفاده کرد.

### تقدیر و تشکر

از مسئولین محترم دانشکده دامپزشکی تهران و دانشگاه آزاد اسلامی واحد فلاورجان که امکان انجام این تحقیق را فراهم کردند، تشکر و قدردانی می شود.

*Rumex* را بر رایزوپوس اوریزه آ نشان دهیم؛ علت این امر می تواند مربوط به رشد سریع قارچ رایزوپوس اوریزه آ باشد که مقدار کم عصاره موجود در دیسک، اثر مهارکنندگی بر آن نداشت. در مورد قارچ رایزوپوس اوریزه آ (ATCC 52311) نیز تحقیق مشابهی از نظر بررسی عصاره های مختلف گیاه *Rumex* وجود ندارد. علاوه بر این، به دلیل اثربخشی عصاره اتانولی و متانولی گیاه *Rumex alveolatus* بر روی کاندیدا آلبیکنس (NCPP 3153) که هم باعث عفونت در انسان می شود و هم مقاومتش نسبت به آنتی بیوتیک های متداول محرز است، می توان با شناسایی مواد فعال آن در تولید داروهایی با عوارض کمتر در جهت درمان عفونتها استفاده کرد.

### نتیجه گیری

بنابر نتایج این تحقیق، به نظر می رسد بخشهای هوایی ساقه و برگ گیاه رومکس آلوئولاتوس به عنوان منبع بالقوه، حاوی

## References

- Tarawneh KA, Irshaid F, Jaran AS, Ezealarab M, Khleifat KM. Evaluation of Antibacterial and Antioxidant Activities of Methanolic Extracts of Some Medicinal Plant in Northern part of Jordan. *J Biol Sci* 2010; **10**: 325-332.
- Karaman Y, Sahin F, Gulluce M, O gutcu M, Adiguzel A. Antimicrobial activity of aqueous and methanol extracts of *Junniperus oxycedrus* L. *J Ethnopharmacol* 2003; **85**: 213-235.
- Salama MH, Marraiki N. Antimicrobial Activity and Phytochemical Analysis of *Polygonum Aviculare* L. (Polygonaceae), Naturally Growthng in Egypt. *Aust J Basic Appl Sci* 2009; **3**(3): 2008-2015.
- Zargari A. *Medicinal Plants*. Tehran, Tehran University Publication, 1989; PP: 233-264.
- Darwish RM, Aburjai T. Antimicrobial Activity of some Medicinal Plants against different Candida Species. *Jordan J Pharma Sci* 2011; **4**(1): 70-80.
- Runyoro DKB, Ngassapa OD, Matee MIN, Joseph CC, Moshi MJ. Medicinal plants used by Tanzanian traditional healer's in the management of Candida infections. *J of Ethnopharmacology* 2006; **106**: 158-165.
- Pfaller MA, Diekema DJ. Epidemiology of Invasive candidiasis: a persistent public health problem. *Clin Microbiol Rev* 2007; **20**: 133-163.
- Ghahraman A. *Chromophytes of Iran*. Tehran, Tehran University Press, 1998; PP: 350.
- Rechinger KH, Schiman-Czeika H. *Flora IRANICA*. Academics Druk-U. Verlagsan stalt, Graz, 1968; PP: 56.
- Hussain F, Ahmad B, Hameed I, Dastagir G, Sanaullah P, Azam S. Antibacterial, antifungal and insecticidal activities of some selected medicinal plants of polygonaceae. *Afr J Bioethanol* 2010; **9**(31): 5032-5036.
- Fatima N, Zia M, Rehman R-ur, Fatima Rizvi Z, Ahmad S, Mirza B, et.al. Bio activities of *Rumex dentatus* L: Evaluation of methanol and hexane extracts. *Afr J Biotech* 2009; **8**(24): 6945-6951.
- Suzan O, Avni O. Antibacterial Activity of Aqueous and Methanol Extracts of *Rumex alpinus* and *Rumex caucasicus*. *Pharmaceutical Bio (Formerly Inter J of Pharmacognosy)* 2007; **45**(2): 83-87(5).
- Samsam shariat H. *Extraction of effective matters of medicinal herbs and their identification and evaluation methods*. Isfahan, Mani press, 1<sup>st</sup> ed. 1992; PP: 293.
- Nccls, Methods for antifungal disc diffusion susceptibility testing of yeast. Approved Guideline NCELS Document M44-A. NCCLS 2004.Wayne. Pennsylvania's.
- Nccls, Reference method for broth dilution antifungal susceptibility testing of yeasts. Approved standard, M27-A2, 2ED. National Committee for Laboratory Standard 2002a, Wayne, PA.
- Yıldırım A, Mavi A, Kara AA. Determination of Antioxidant and Antimicrobial Activities of *Rumex crispus* L. extracts. *J Agric Food Chem* 2001; **49**(8): 4083-4089.
- Getie M, Gebre-Mariama T, Rietz R, Hohne C, Huschkad C, Schmidtke M, et.al. Evaluation of the anti-microbial and anti-inflammatory activities of the medicinal plants Dodonaea viscosa, *Rumex nervosus* and *Rumex abyssinicus*. *Fitoterapia* 2003; **74**:139-143.
- Borchardt Joy R, Wyse DL, Sheaffer CC, Kauppi K.L, Gary Fulcher R, Ehlke NJ, et.al. Antioxidant and antimicrobial activity of seed from plants of the Mississippi river basin. *J Med Plants Res* 2009; **3**(10): 707-718.
- Kumar S, Joseph L, George M, Bharti V. Antimicrobial activity of methanol extract of *Rumex nepalensis*. *Inter J Pharm Sci* 2011; **3**: 240 -242.